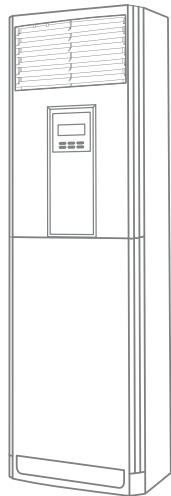


## Инструкция по установке и эксплуатации кондиционера воздуха



TFC-24HRA / TOC-24HNA  
TFC-48HRA / TOC-48HSA  
TFF-60HRA / TOF-60HSA

**БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ВЫБОР КОНДИЦИОНЕРА TCL!**

Данная инструкция по эксплуатации содержит важные рекомендации необходимые для выполнения пользователем, для многолетней и безотказной работы кондиционера.

1. Руководство по эксплуатации техническое обслуживание ( . 2-15)
2. Руководство по монтажу (стр. 16-25)
3. Коды ошибок (стр. 26)
4. Гарантийные обязательства (стр. 27-29)

### Используемые обозначения



#### **ВНИМАНИЕ!**

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.



#### **ОСТОРОЖНО!**

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ:**

1. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм.
2. Кондиционер должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.

3. После установки кондиционера электрическая вилка должна находиться в доступном месте.
4. Неисправные батарейки пульта должны быть заменены.
5. Кондиционер должен быть установлен на достаточно надежных кронштейнах.
6. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
7. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
8. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.



### **ВНИМАНИЕ!**

- Монтаж кондиционера должен осуществляться квалифицированными специалистами официального дилера.
  - Перед установкой кондиционера убедитесь, что параметры местной электрической сети соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.
  - Не допускается установка кондиционера в местах возможного скопления легковоспламеняющихся газов и помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, зимние сады).
  - Не устанавливайте кондиционер вблизи источников тепла.
  - Чтобы избежать сильной коррозии кондиционера, не устанавливайте наружный блок в местах возможного попадания на него солевой морской воды.
1. Все кабели и розетки должны соответствовать техническим характеристикам прибора и электрической сети.
  2. Кондиционер должен быть надежно заземлен.



### **ВНИМАНИЕ!**

- Внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой и эксплуатацией кондиционера, если у вас возникнут вопросы обращайтесь к официальному дилеру производителя.
- Используйте прибор только по назначению указанному в данной инструкции.
- Не храните бензин и другие летучие и легко воспламеняющиеся жидкости вблизи кондиционера – это очень опасно!



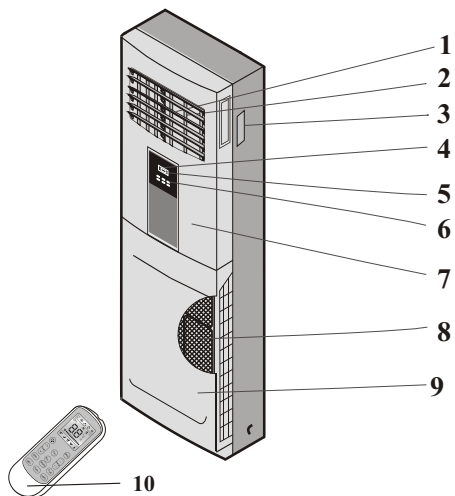
### **ОСТОРОЖНО!**

- Не подключайте и не отключайте кондиционер от электрической сети, вынимая вилку из розетки, используйте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Не засовывайте посторонние предметы в воздухозаборные решетки кондиционера. Это опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
- Не позволяйте детям играть с кондиционером.
- Не охлаждайте и не нагревайте воздух в помещении очень сильно если в нем находятся дети или инвалиды.

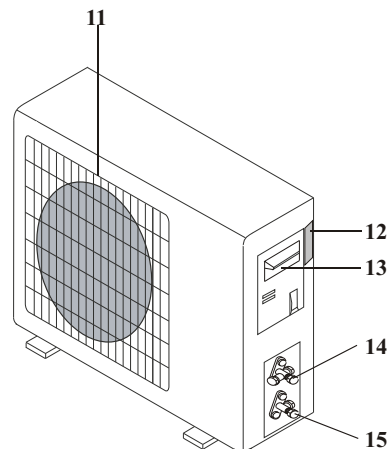
## Устройство кондиционера

### Устройство кондиционера

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	



No.	
11	
12	
13	
14	
15	

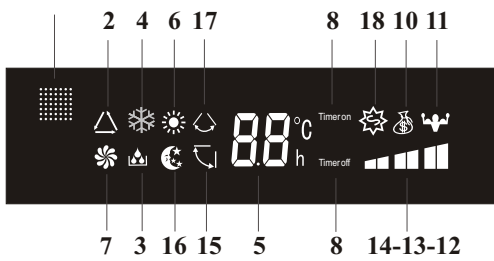
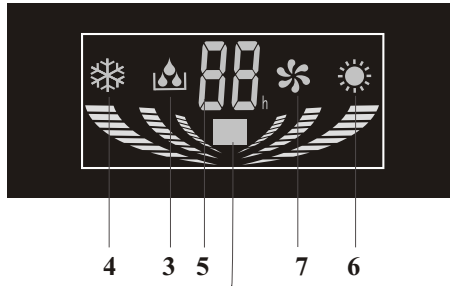
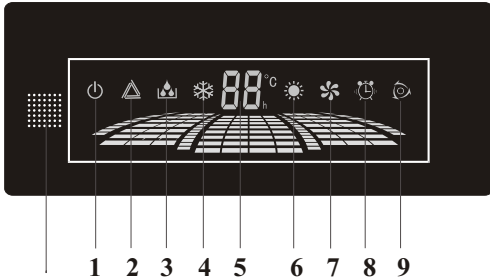


#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Приобретенный Вами кондиционер может отличаться от кондиционера, схематично изображенного на рисунке.

Воздуховыпускная решетка	Через воздуховыпускную решетку обработанный воздух поступает в помещение
Панель управления и индикации с ЖК-дисплеем	На панели управления расположены индикаторы и кнопки управления
Воздухозаборная решетка	Под воздухозаборной решеткой установлен воздушный фильтр.
Шланг отвода конденсата	Через этот шланг из кондиционера удаляется конденсат
Трубопроводы холодильного контура	Трубопроводы холодильного контура соединяют внутренний и наружный блоки и предназначены для циркуляции хладагента
Наружный (конденсаторный) блок	Наружный блок включает в себя компрессор, вентилятор с электродвигателем, теплообменник и другое электрооборудование

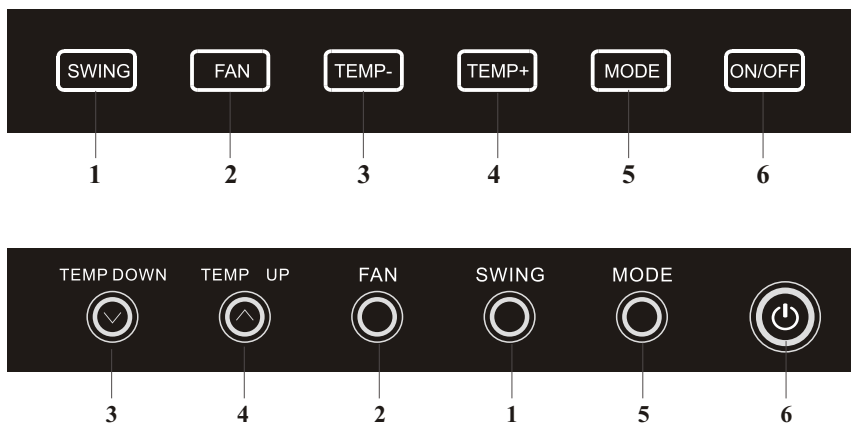
## Управление кондиционером



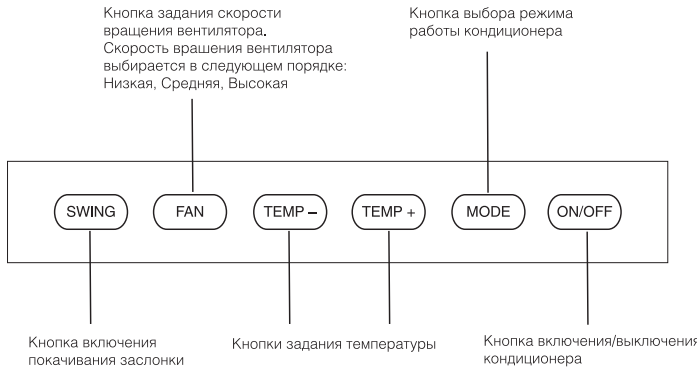
No.		
1		, /
2		
3		
4		
5		,
6		
7		
8		
9		( )
10		ECO
11		TURBO
12		
13		
14		
15		( )
16		
17		( )
18		

## Управление кондиционером

### Панель управления и индикации



No.	Button	Function
1	SWING	
2	FAN	( / ./ ./. )
3	TEMP-	
4	TEMP+	
5	MODE	
6	ON/OFF	/
7		SWING 3 , TEMP+, / . TEMP- / .



### ПРИМЕЧАНИЕ:

Панель управления приобретенного Вами кондиционера может отличаться от приведенной на рисунке, но функции кнопок останутся теми же.

– **Кнопка ВКЛЮЧЕНИЯ/ОТКЛЮЧЕНИЯ (ON/OFF)**

При нажатии этой кнопки кондиционер включается, при повторном нажатии отключается.

**Кнопка выбора РЕЖИМА РАБОТЫ (MODE)**

Режимы выбираются нажатием кнопки в указанной ниже последовательности:

– **“FEEL” (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ):**

В этом режиме кондиционер автоматически выбирает режим работы в зависимости от температуры воздуха в помещении в диапазоне температур от 16 до 30°C.

– **“COOL” (ОХЛАЖДЕНИЕ):**

В этом режиме кондиционер охлаждает воздух в помещении в диапазоне температур от 16 до 30°C.

– **“HEAT” (ОБОГРЕВ) :**

Данный режим работы кондиционера предназначен для обогрева помещения с помощью теплового насоса (только в кондиционерах с режимами охлаждения и

обогрева) в диапазоне температур от 16 до 30°C.

– **“DRY” (ОСУШЕНИЕ):**

В этом режиме выполняется осушение воздуха в помещении без изменения его температуры в диапазоне температур от 16 до 30°C.

– **“FAN” (ВЕНТИЛЯЦИЯ):**

В этом режиме работает только вентилятор внутреннего блока.

**Кнопки задания температуры**

Нажмите кнопку “TEMP+” для увеличения задаваемой температуры или времени на 1 единицу.

Нажмите кнопку “TEMP-” для уменьшения задаваемой температуры или времени на 1 единицу.

**Кнопка выбора СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА (FAN SPEED).**

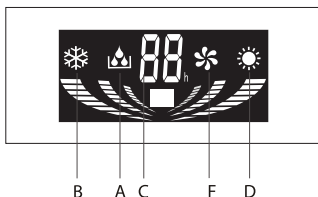
Нажимая эту кнопку, задайте скорость вращения вентилятора в следующем порядке: “AUTO” (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫБОР), “LOW” (НИЗКАЯ), “MED” (СРЕДНЯЯ), “HIGH” (ВЫСОКАЯ).

**Кнопка включения/выключения заслонки**

Нажмите эту кнопку для включения покачивания заслонок. Для отключения функции снова нажмите данную кнопку.

## Управление кондиционером

### Дисплей панели управления



- A. Индикатор режима осушения
- B. Индикатор режима охлаждения
- C. Индикатор заданной температуры в °C/°F (индикатор времени (ч.))
- D. Индикатор режима обогрева
- F. Индикатор режима вентиляции

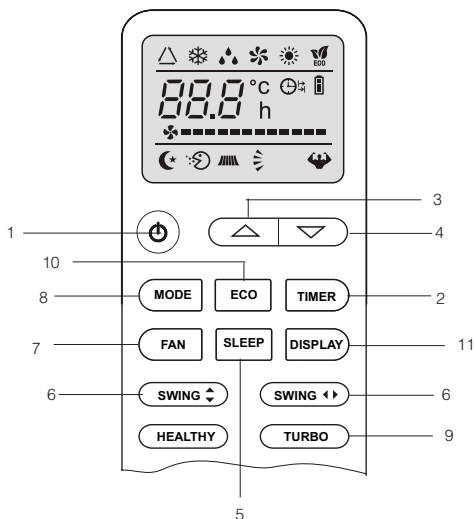
### Управление дисплеем

Подключите кондиционер к розетке электропитания, выдержите его при комнатной температуре не менее 12 часов, затем включите в следующем порядке:

1. Нажмите кнопку "ON/OFF".
2. Нажимая кнопку "MODE", выберите режим работы. При этом на дисплее появляется соответствующий режиму индикатор: "FEEL" (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ), "COOL" (ОХЛАЖДЕНИЕ), "HEAT" (ОБОГРЕВ), "DRY" (ОСУШЕНИЕ), "FAN" (ВЕНТИЛЯЦИЯ).
3. Выбрав режим "COOL", "HEAT" или "FAN", нажатием кнопки "FAN SPEED" задайте скорость вращения вентилятора внутреннего блока: "AUTO" (АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫБОР), "LOW" (НИЗКАЯ), "MED" (СРЕДНЯЯ), "HIGH" (ВЫСОКАЯ).
4. Выбрав режим "DRY" (ОСУШЕНИЕ), "COOL" (ОХЛАЖДЕНИЕ), "HEAT" (ОБОГРЕВ) или "FEEL" (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ), задайте температуру воздуха в помещении, нажимая кнопки "TEMP".  
При каждом нажатии кнопки значение температуры увеличивается/уменьшается на 1°C.
5. Для отключения кондиционера нажмите кнопку "ON/OFF".

### Пульт дистанционного управления

#### Описание пульта ДУ



1. Кнопка "ON/OFF"  
При нажатии этой кнопки кондиционер включается. При повторном нажатии кнопки кондиционер отключается.
2. Кнопка "TIMER"  
Эта кнопка служит для включения режима настройки таймера: "ON" - режим задания времени включения кондиционера; "OFF" - режим задания времени отключения кондиционера.
3. Кнопка "▲"  
Эта кнопка служит для увеличения значение заданной температуры или для увеличения заданного времени включения/отключения кондиционера по таймеру.
4. Кнопка "▼"  
Эта кнопка служит для уменьшения значение заданной температуры или для уменьшения заданного времени включения/отключения кондиционера по таймеру.



### 5. Кнопка "SLEEP"

Кнопка используется для задания или отмены ночного режима работы

### 6. Кнопка "SWING"

Нажмите эту кнопку для включения покачивания заслонки.

### 7. Кнопка "FAN SPEED"

Нажимая эту кнопку, выберите скорость вращения вентилятора в следующей последовательности: АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫБОР, НИЗКАЯ, СРЕДНЯЯ, ВЫСОКАЯ и снова АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫБОР.

### 8. Кнопка "MODE"

Нажимая эту кнопку, выберите режим работы кондиционера в следующей последовательности: АВТОМАТИЧЕСКИЙ, ОХЛАЖДЕНИЕ, ОСУШЕНИЕ, ОБОГРЕВ и ВЕНТИЛЯЦИЯ.

### 9. Кнопка "SUPER"

При нажатии данной кнопки кондиционер начинает работу в интенсивном режиме - на максимальное охлаждение до 16°C (в режиме охлаждения) и на максимальный обогрев до 31°C (в режиме обогрева).

### 10. Кнопка "ECO"

Данная кнопка включает и отключает экономичный режим: при охлаждении кнопка "ECO" увеличивает установленную температуру на 2°C, а при обогреве – уменьшает установленную температуру на 2°C.

### 11. Кнопка "DISPLAY" (при долгом удерживании кнопки включается подсветка дисплея пульта).

### 12. Кнопка "HEALTHY" (не используется в данной серии).

### 13. Кнопка "3D" (не используется в данных моделях).

Данная кнопка включает/выключает одновременное покачивание горизонтальных и вертикальных заслонок.

### 14. Кнопка "CLOCK"

Данная кнопка устанавливает время. При её нажатии время на дисплее начнет мигать. После этого с помощью кнопок 3 и 4 можно задавать время.

## Функции пульта ДУ

1. Возможный выбор режимов: ОХЛАЖДЕНИЕ, ОБОГРЕВ, ОСУШЕНИЕ, ВЕНТИЛЯЦИЯ и АВТОМАТИЧЕСКИЙ.
2. Дополнительные режимы и функции: TIMER (таймер на включение/отключение кондиционера), FAN SPEED (выбор скорости воздушного потока), SUPER (быстрое охлаждение / быстрый обогрев), ECO (экономичный режим), SWING (покачивание жалюзи), SLEEP (ночной режим работы).
3. Задание температуры воздуха в помещении в диапазоне от 16° до 31°C.
4. Отображение режимов работы на жидкокристаллическом дисплее.

## Технические характеристики пульта ДУ

<b>Модель</b>	Для всех моделей кондиционеров, указанных на обложке
Номинальное напряжение	3,0 В
Минимальное рабочее напряжение	2,0 В
Максимальное расстояние до приемника сигналов	8 м (при напряжении 3 В – до 11 м)

## Установка и замена элементов питания

Для питания пульта ДУ используются два щелочных элемента питания типа R03/Ir03x2.

1. Для установки элементов питания выдвиньте крышку отсека элементов питания и вставьте элементы питания в соответствии с символами "+" и "-", указанными на стенке отсека.
2. Для замены элементов питания проделайте ту же операцию.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

1. При замене элементов питания не используйте старые элементы или элементы других типов. Это может привести к нарушению нормальной работы пульта ДУ.
2. Если Вы не пользуетесь пультом более 1 месяца, извлеките элементы питания из пульта, так как батарейки могут протечь и повредить пульт.
3. При нормальной эксплуатации кондиционера срок службы элементов питания составляет около 6 месяцев.

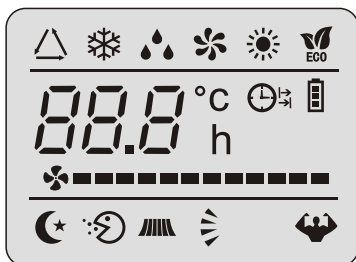
## Управление кондиционером

4. Заменяйте элементы питания, если отсутствует звуковое подтверждение приема команд ДУ, или когда пропадает значок передачи сигнала.

Каждый раз после замены элементов питания на дисплее пульта ДУ отображаются все индикаторы. Через 2 секунды напротив надписи "Heat" (Обогрев) или "Cool" (Охлаждение) начинает мигать стрелка.

- Если стрелка мигает напротив надписи "Heat", то при нажатии любой кнопки пульт ДУ будет настроен на управление кондиционером с режимами охлаждения и обогрева.
- Если стрелка мигает напротив надписи "Cool", то при нажатии любой кнопки пульт ДУ будет настроен на управление кондиционером только с режимом охлаждения.
- Если в течение 10 секунд не будет нажата ни одна кнопка, то пульт ДУ будет настроен на управление кондиционером с режимами охлаждения и обогрева.
- Если Ваш кондиционер работает только в режиме охлаждения, а пульт ДУ настроен на управление кондиционером с режимами охлаждения и обогрева, то прибор будет работать нормально. Однако, если Ваш кондиционер работает в режимах охлаждения и обогрева, а пульт ДУ настроен на управление кондиционером только с режимом охлаждения, то Вы не сможете управлять режимом обогрева с помощью пульта ДУ.

### Индикация пульта ДУ



	Индикатор работы автоматического режима FEEL
	Индикатор работы режима охлаждения
	Индикатор работы режима осушения
	Индикатор работы режима вентиляции
	Индикатор работы режима обогрева
	Индикатор получения сигнала кондиционером
	Индикатор работы таймера на отключение
	Индикатор работы таймера на включение
	Индикатор автоматического режима работы вентиляции
	Индикатор низкой скорости вращения вентилятора
	Индикатор средней скорости вращения вентилятора
	Индикатор высокой скорости вращения вентилятора
	Индикатор ночного режима работы
	Индикатор комфортного сна (не используется в данной серии)
	Индикатор режима I FEEL (не используется в данной серии)
	Индикатор автоматического покачивания жалюзи
	Индикатор 3D вентилятора (не используется в данной серии)
	Индикатор работы интенсивного режима Super
	Индикатор Healthy (в данной серии не используется)
	Индикатор экономичного режима работы ECO
	Резерв
	Индикатор необходимости замены батареек пульта
	Индикатор часов

## Дистанционное управление кондиционерами

### АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим работы (FEEL)

Убедитесь, что кондиционер готов к работе и подайте на него электропитание.

1. Включите кондиционер, нажав кнопку "ON/OFF". На панели индикации внутреннего блока появится индикатор РАБОЧЕГО СОСТОЯНИЯ.
2. Нажимая кнопку "MODE", выберите режим АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим работы кондиционера. Микропроцессор включит автоматический выбор скорости вращения вентилятора.
3. Для отключения кондиционера снова нажмите кнопку "ON/OFF".

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. При работе в АВТОМАТИЧЕСКОМ режиме микропроцессор автоматически выбирает режимы ОХЛАЖДЕНИЯ, ВЕНТИЛЯЦИИ, ОБОГРЕВА или ОСУШЕНИЯ по разнице между фактической и предустановленной температурой воздуха в помещении.
2. Если АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим работы не обеспечивает комфортные условия, выберите режим работы кондиционера вручную.

### ОХЛАЖДЕНИЕ, ОБОГРЕВ и ВЕНТИЛЯЦИЯ (COOL, HEAT, FAN)

1. Включите кондиционер, нажав кнопку "ON/OFF". На панели индикации внутреннего блока появится индикатор РАБОЧЕГО СОСТОЯНИЯ.
2. Нажимая кнопку "MODE", выберите режим ОХЛАЖДЕНИЯ (COOL), ОБОГРЕВА (HEAT) (только в кондиционерах с режимами охлаждения и обогрева) или ВЕНТИЛЯЦИИ (FAN) вручную.
3. Нажимая кнопки "▼ ▲", задайте желаемую температуру воздуха в помещении.
4. Нажимая кнопку "FAN SPEED", выберите скорость вращения вентилятора: АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫБОР, НИЗКАЯ, СРЕДНЯЯ, ВЫСОКАЯ, кондиционер начнет работать в соответствии с выбранной настройкой.

5. Для отключения кондиционера снова нажмите кнопку "ON/OFF".

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

В режиме ВЕНТИЛЯЦИЯ температура воздуха в помещении не задается.

### ОСУШЕНИЕ (DRY)

1. Включите кондиционер, нажав кнопку "ON/OFF". На панели индикации внутреннего блока появится индикатор РАБОЧЕГО СОСТОЯНИЯ.
2. Нажимая кнопку "MODE", выберите режим ОСУШЕНИЕ (DRY). Кондиционер начинает работу в данном режиме.
3. Для отключения кондиционера снова нажмите кнопку "ON/OFF".

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

При наличии разности между заданной и фактической температурой воздуха в помещении в режиме ОСУШЕНИЯ кондиционер будет автоматически включаться в режимах ОХЛАЖДЕНИЯ или ВЕНТИЛЯЦИИ.

### Режим работы по таймеру

Перед выходом из дома можно настроить кондиционер на режим работы по ТАЙМЕРУ. С помощью этой функции кондиционер обеспечит комфортную температуру воздуха в помещении к Вашему возвращению.

Порядок настройки таймера:

- Если кондиционер выключен, то для активации режима работы по таймеру нажмите кнопку "TIMER".

Для отмены режима работы по таймеру повторно нажмите кнопку "TIMER".

- Если кондиционер работает, то для активации режима работы по таймеру нажмите кнопку "TIMER".

Для отмены режима работы по таймеру повторно нажмите кнопку "TIMER".

- Нажимая кнопки "▼ ▲", задайте время включения или отключения кондиционера по таймеру.

При каждом нажатии кнопки значение времени изменяется на 10 минут.

## Управление кондиционером

### ПРИМЕЧАНИЕ:

После настройки таймера убедитесь, что индикатор режима работы по таймеру на панели индикации внутреннего блока светится.

### Режим работы "SUPER"

При нажатии кнопки "SUPER" на пульте ДУ кондиционер начинает работу в интенсивном режиме – на максимальное охлаждение до 16°C (в режиме охлаждения) и на максимальный обогрев до 31°C (в режиме обогрева).

### Режим работы "ECO"

Кнопка "ECO" на пульте включает и отключает экономичный режим: при охлаждении кнопка "ECO" увеличивает установленную температуру на 2°C, а при обогреве – уменьшает установленную температуру на 2°C.

### Ночной режим работы "SLEEP"

При нажатии на пульте ДУ кнопки "SLEEP" включается ночной режим. Кондиционер автоматически каждый час увеличивает (при охлаждении) и уменьшает (при обогреве) заданную температуру воздуха на 1°C. Через 2 часа заданная температура принимает постоянное значение и через 7 часов "ночной режим" автоматически выключается.



### ВНИМАНИЕ!

1. Если между пультом и приемником инфракрасных сигналов на внутреннем блоке находятся посторонние предметы, то кондиционер не будет принимать сигналы пульта ДУ.
2. Не допускайте попадания на пульт жидкости.
3. Не оставляйте пульт в зоне воздействия высокой температуры и прямых солнечных лучей.
4. Попадание прямых солнечных лучей на приемник сигналов ДУ может вызвать нарушения в работе кондиционера.
5. Не оставляйте пульт в зоне воздействия электромагнитного излучения, генерируемого другими домашними приборами.



### ОСТОРОЖНО!

Не пользуйтесь кондиционером при низких температурах наружного воздуха. Это может привести к серьезной поломке.

## Регулирование направленного потока обработанного воздуха

### Регулирование направления потока воздуха в горизонтальной плоскости (регулирование вручную)

Направление потока воздуха вверх-вниз регулируется горизонтальными направляющими заслонками.

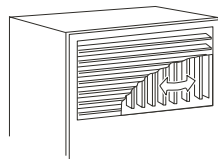
### Регулирование направления потока воздуха в вертикальной плоскости (автоматическое регулирование)



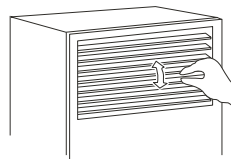
### ВНИМАНИЕ!

Не пытайтесь повернуть вертикальные заслонки вручную!

Направление потока воздуха влево и вправо регулируется автоматическими вертикальными жалюзи при нажатии соответствующей кнопки на пульте ДУ или панели прибора.



Вертикальные заслонки  
(поворот влево-вправо)



Горизонтальные заслонки  
(поворот вверх или вниз)

### Уход и чистка

#### Внутренний блок



#### ОСТОРОЖНО!

Перед началом чистки выключите сетевой выключатель.

Для чистки кондиционера пользуйтесь мягкой тканью, смоченной в растворе слабого моющего средства. При чистке воздуховыпускной решетки будьте осторожны, чтобы не сдвинуть направляющие заслонки.



#### ВНИМАНИЕ!

- Не лейте воду на внутренний блок. Это может привести к повреждению внутренних элементов блока и поражению электрическим током.
- Не пользуйтесь для чистки внутреннего блока растворителями и другими химически активными веществами. Не мойте пластиковый корпус горячей водой.

#### Воздушный фильтр

Воздушный фильтр поглощает пыль, находящуюся в воздухе, поэтому чистите его каждую неделю. Производительность кондиционера значительно уменьшается, если фильтр загрязнен.

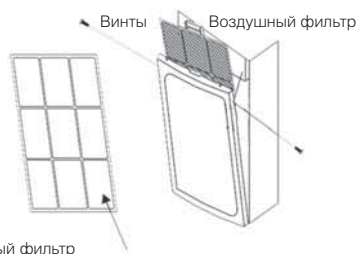
##### Извлечение фильтра

1. Отверните винты на воздухозаборной решетке, возьмитесь за края решетки и потяните ее вверх.
2. Возьмитесь за рамку воздушного фильтра и извлеките его.

##### Чистка воздушного фильтра

Если фильтр не сильно загрязнен, просто очистите его.

Если фильтр сильно загрязнен, промойте его водой и тщательно просушите.



#### Наружный блок



#### ВНИМАНИЕ!

- Некоторые компоненты кондиционера имеют острые кромки. Во избежание порезов и ссадин будьте особенно осторожны при чистке этих элементов.
- Периодически проверяйте состояние воздухозаборной и воздуховыпускной решеток наружного блока и очищайте их от мусора.

#### Техническое обслуживание

*Включение кондиционера после длительного хранения*

Прежде чем включить кондиционер, уберите посторонние предметы, загромождающие воздухозаборную и воздуховыпускную решетки внутреннего и наружного блока.

*Хранение кондиционера по окончании сезона эксплуатации*

- Включите кондиционер на несколько часов в режиме вентиляции. Это позволит полностью просушить его внутренние полости.
- Отключите кондиционер.
- Механизмы наружного блока требуют регулярного осмотра и чистки, поэтому обратитесь в сервисный центр.

Если кондиционер работает неисправно, выполните указанные ниже рекомендации. Если это не поможет, обратитесь в торговое представительство или сервисный центр фирмы-изготовителя.



## Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Причина	Способ устранения
Кондиционер не работает	Отсутствует электропитание	Подождите, пока возобновится электропитание
	Отключено электропитание	Включите электропитание
Недостаточная холодо- или теплопроизводительность	Задана слишком высокая или слишком низкая температура воздуха в помещении	Правильно задайте температуру (см. раздел "Управление")
	Воздушный фильтр забит пылью	Очистите воздушный фильтр
	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховывпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы
Кондиционер не охлаждает и не обогревает	Открыты двери или окна	Закройте двери и окна
	Посторонние предметы загораживают воздухозаборную или воздуховывпускную решетку наружного блока	Удалите посторонние предметы и снова включите кондиционер
	Сильно загрязнен воздушный фильтр	Очистите воздушный фильтр

Механизмы наружного блока требуют регулярного осмотра и чистки, поэтому обратитесь в сервисный центр.

пластмассовых деталей при изменении температуры корпуса.

При обращении в сервисный центр сообщите название модели кондиционера и характер неисправности. Не пытайтесь отремонтировать кондиционер самостоятельно.



### ОСТОРОЖНО!

Эксплуатация прибора при отрицательных температурах наружного воздуха приведет к серьезной поломке оборудования.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Эффекты, не связанные с нарушением нормальной работы кондиционера:

1. Кондиционер поглощает запах, исходящий от стен и мебели, а затем испускает его в помещение.
2. При работе кондиционера могут быть слышны звуки текущей жидкости. Эти звуки вызваны течением хладагента по межблочным трубопроводам.
3. При включении и отключении кондиционера могут быть слышны щелкающие звуки. Эти звуки вызваны тепловым расширением или сжатием

### Примечания

#### Трехминутная задержка включения

При пропадании напряжения в сети электропитания кондиционер отключится и включится снова автоматически через 3 минуты после возобновления электропитания.

**Данная функция защищает кондиционер от повреждения (только в кондиционерах с режимом обогрева).**

- *Функция защиты от подачи холодного воздуха в помещение.* После включения режима обогрева вентилятор внутреннего блока включается с задержкой 5 минут, что дает возможность теплообменнику внутреннего блока прогреться (при этом загорается индикатор PRE-DEF. (ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПОДОГРЕВ – ОТТАИВАНИЕ)).
- *Регулирование температуры воздуха.* Когда температура воздуха в помещении достигает заданного значения, скорость вращения вентилятора внутреннего блока автоматически уменьшается, а наружный блок отключается.
- *Оттаивание.* При обмерзании теплообменника наружного блока кондиционер автоматически переключается с режима обогрева на режим оттаивания (приблизительно на 5-10 минут), что ведет к повышению производительности кондиционера (при этом загорается индикатор PRE-DEF. (ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ПОДОГРЕВ - ОТТАИВАНИЕ)).
- *В режиме оттаивания вентиляторы внутреннего и наружного блоков не работают.* Вода, образовавшаяся в процессе оттаивания теплообменника, сливается из поддона наружного блока.
- *Теплопроизводительность.* Кондиционер обогревает помещение, используя теплоту, содержащуюся в наружном воздухе (принцип работы теплового насоса), поэтому при низкой температуре наружного воздуха теплопроизводительность кондиционера снижается. Если кондиционер не обеспечивает комфортную температуру воздуха в помещении, то используйте дополнительные отопительные приборы.

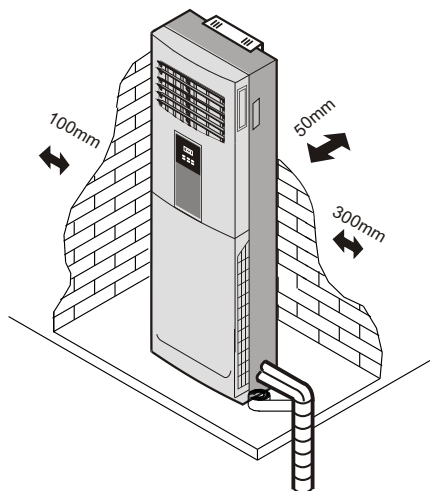
### Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

### Правила утилизации

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

## ПРОСТРАНСТВО ДЛЯ УСТАНОВКИ



### Выбор места.

Убедитесь, что:

- Оборудование правильно подобрано для работы в данном помещении.
- Потолок горизонтальный и его конструкция выдерживает вес оборудования.
- Входящим и исходящим воздушным потокам ничего не препятствует. Наружный воздух не оказывает сильного влияния на температуру в помещении.
- Воздушный поток охватывает все помещение.
- Оборудование установлено вдали от мощных источников тепла

**Установка в следующих местах может повлечь за собой повреждение оборудования.**



- местах повышенного содержания в воздухе жиров и масел.
- местах повышенного содержания в воздухе соли (например, на побережье).
- местах повышенного содержания в воздухе едких веществ, например, сульфидов.
- местах неустойчивого электропитания, или рядом с оборудованием, создающим помехи в электросети.

### Перед установкой.

Пожалуйста, проверьте надежность внутренних креплений. Если крепление где-то ослабло, пожалуйста, подтяните.

### Установка.

Установка основного блока.

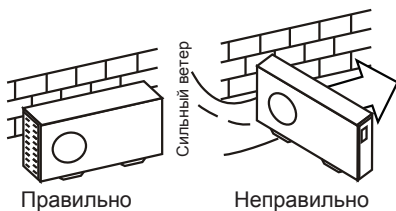
- Подготовьте потолок (убедитесь в его горизонтальности)
- Вырежьте в потолке квадратное отверстие размером под внутренний блок (600x600 или 880x880 мм), используя шаблон.
- Центр отверстия должен совпадать с центром установки блока.
- Отмерьте необходимую длину трубопровода, трубки отвода конденсата и проводов.
- Для уменьшения вибрации, пожалуйста, усильте потолок там, где это необходимо.
- Определите места отверстий для подвесов так, чтобы они совпадали с отверстиями на монтажной панели.
- Просверлите 4 отверстия 12 мм, глубиной 50-55 мм в выбранных местах. Затем закрепите в них подвесы (шпильки, крюки и т.п.).
- Лицевая панель должна закрывать подвесы, поэтому отмерьте их необходимую длину заранее.
- Закручивайте равномерно 4 шестигранные гайки на подвесах для ровной горизонтальной установки блока.
- Для проверки горизонтальности установки блока используйте уровень.
- Если блок неправильно установлен, то возможны проблемы с отводом конденсата и поплавковый датчик может работать некорректно. Это может привести к протечкам конденсата.
- Отрегулируйте блок таким образом, чтобы расстояние между краями отверстия в потолке и сторонами блока было одинаковым со всех 4-х сторон.
- Нижняя часть блока должна быть утоплена в потолок на 10-12 мм.
- После того как позиция блока будет выверена, надежно зафиксируйте его, затяните гайки.



### УСТАНОВКА НАРУЖНОГО БЛОКА

#### Меры предосторожности:

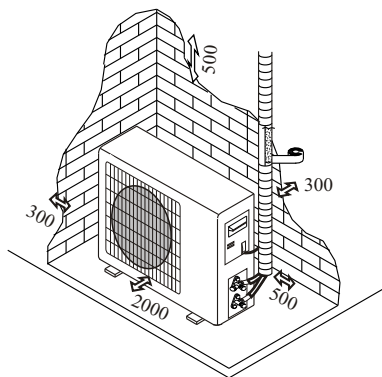
- Не устанавливайте блок на открытом солнце, а также вблизи отопительных приборов.
- Если установка блока в таком месте неизбежна, закройте его защитным экраном.
- Если блок будет устанавливаться на побережье или на большой высоте, т. е. в местах, где дует сильный ветер, необходимо устанавливать его вдоль стены, чтобы обеспечить нормальные условия работы блока.
- При необходимости используйте экран.
- При очень сильном ветре необходимо предотвратить задувание воздуха в наружный блок.



- Наружный и внутренний блоки должны располагаться как можно ближе друг к другу. Минимальные расстояния между наружным блоком и препятствиями, показанные на монтажных схемах, могут отличаться от расстояний в условиях монтажа в герметичном помещении. Необходимо оставить открытый доступ в трех направлениях А, В, и С.

#### Необходимые расстояния для монтажа и обслуживания

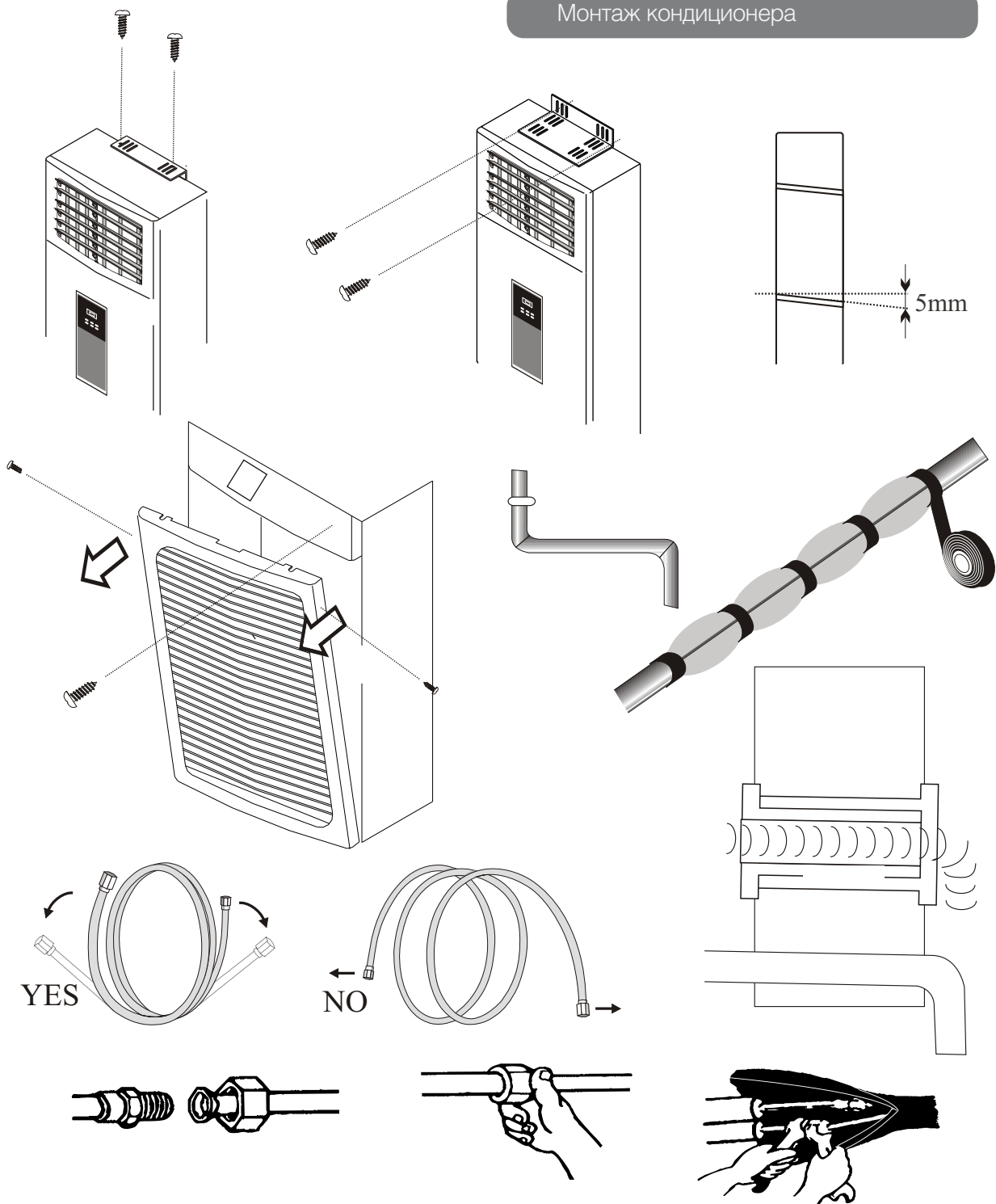
Во избежание снижения эффективности из-за ограниченного притока или циркуляции воздуха, по возможности удалите расположенные вблизи блока препятствия. Минимальные расстояния между наружным блоком и препятствиями, показанные на монтажных схемах, могут отличаться от расстояний в условиях монтажа в герметичном помещении. Необходимо оставить открытый доступ в двух направлениях из трех (А, В, С).



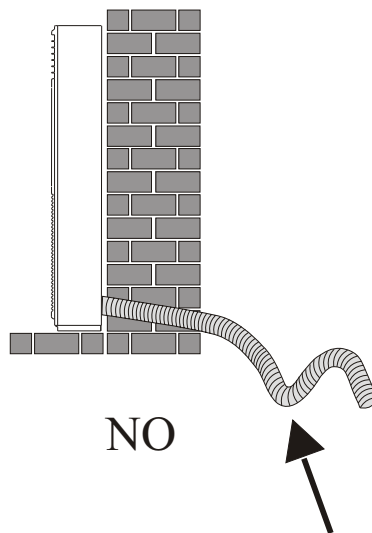
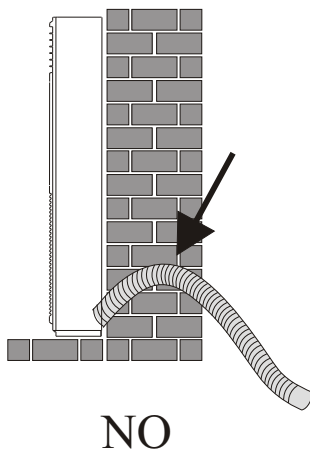
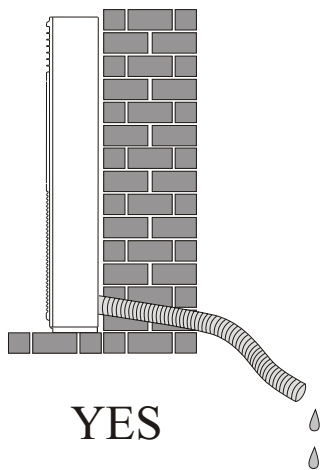
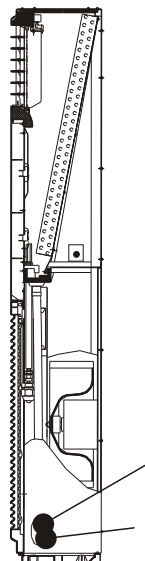
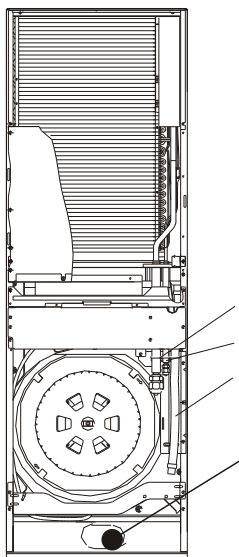
#### Перемещение и установка

- При подъёме агрегата на стропях необходимо соблюдать осторожность, так как центр тяжести агрегата не совпадает с его геометрическим центром.
- Не закрывайте воздухозаборные устройства наружного блока во избежание повреждения агрегата.
- Никогда не прикасайтесь к вентилятору руками или другими предметами во время работы блока.
- Не наклоняйте блок более чем на 45 градусов и не кладите на боковую сторону.
- Надёжно зафиксируйте опоры блока болтами во избежание его опрокидывания при землетрясении или сильном ветре.
- Сделайте бетонный фундамент.

# Монтаж кондиционера



# Монтаж кондиционера



## УСТАНОВКА СОЕДИНИТЕЛЬНОЙ ТРУБЫ

### Меры предосторожности:

- Не допускайте попадания воздуха, пыли или иных материалов в трубопроводы во время их монтажа.
- Монтаж соединительной трубы нельзя начинать до окончательной установки наружного и внутреннего блоков.
- Соединительная труба должна оставаться сухой, не допускайте попадания в нее влаги во время монтажа.
- При разнице высот более 5 метров, и если наружный блок установлен выше внутреннего, предусмотрите установку маслоподъемных петель через **каждые 3 метра** подъема! При невыполнении данного условия возможен выход оборудования из строя из-за невозврата масла в компрессор.

### Процедура соединения труб:

1. Измерьте необходимую длину соединительной трубы, затем выполните следующие операции.

- Сначала соедините трубу с внутренним блоком, затем с наружным.
- Согните трубку нужным образом, соблюдая осторожность, чтобы не повредить ее.

Примечания по гибке труб:

- Угол изгиба не должен превышать 90 градусов.
- Начинайте сгибать трубу с ее середины. Радиус изгиба должен быть как можно больше.
- Не сгибайте трубу более трех раз.

Согните соединительную трубку.

Отрежьте требуемую вогнутую часть по изгибу изоляционной трубы. Затем заизолируйте трубу (обмотайте ее изоляционной лентой после сгибания). Во избежание повреждения изгибайте трубку по максимально возможному радиусу.

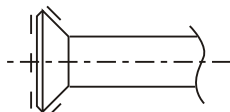
Для того чтобы согнуть трубку по небольшому радиусу, используйте гибочное приспособление.

Установите трубы.

Просверлите отверстие в стенке (под размер стеновой проходки, диаметром 90-105 мм), затем установите соединительные фитинги, такие как стенная проходка и ее крышка. Надежно привяжите кабели к соединительной трубе лентой. Не допускайте попадания воздуха внутрь трубы, так как это может привести к образованию конденсата и его протечкам. Вставьте соединительную трубу через проходку в стене с наружной стороны. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить остальные трубопроводы.

Соедините трубы.

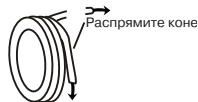
При выполнении операций соединения и отсоединения труб необходимо использовать одновременно два гаечных ключа.



Согните трубку с помощью пружинного трубогиба

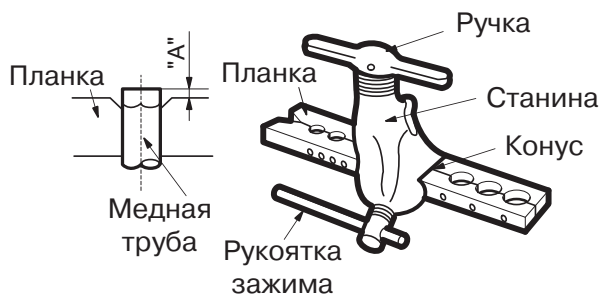


Минимальный радиус 100 мм

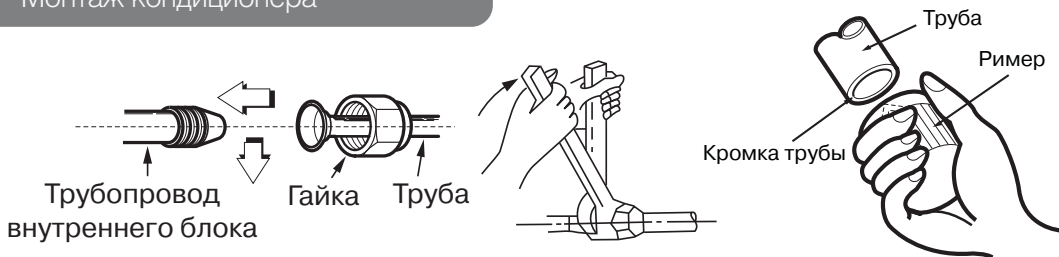


### Развальцовка труб

- Перед развальцовкой труб не забудьте надеть на трубопроводы изоляцию и надеть гайки.



## Монтаж кондиционера



- Отрежьте кромку трубы труборезом.
- **Внимание!** Не используйте ножовку или лобзик для резки трубы. Это может привести к поломке оборудования из-за попадания опилок в трубопровод.
- Обработайте кромку трубы римером
- Держите трубу кромкой вниз во избежание попадания опилок в трубу.

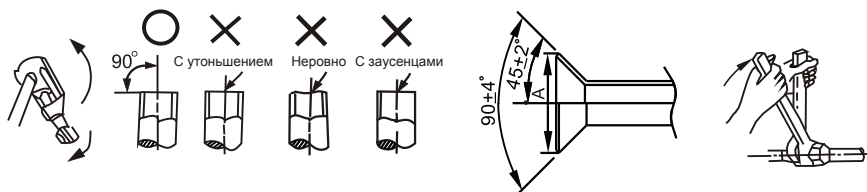
### Осторожно!

При слишком большом моменте возможно повреждение раструба, при слишком маленьком соединении будет негерметичным. Определить необходимый момент можно по таблице:

Размер трубы	Момент затягивания	Размеры машинной обработки раструба (А)
ф6,35 мм	14-17 Н*м	8,2-8,3 мм
ф9,52 мм	32-40 Н*м	12,0-12,4 мм
ф12,7 мм	50-60 Н*м	15,4-15,8 мм
ф15,88 мм	62-75 Н*м	18,6-19,0 мм
ф19,05 мм	98-120 Н*м	22,9-23,3 мм

Установите медную трубу в планку держателя так, чтобы кончик трубы был установлен на расстояние «А».

Диаметр трубы, мм.	Максимальное расстояние «А», мм.	Минимальное расстояние «А», мм.
6.35	1.3	0.7
9.53	1.6	1.0
12.7	1.8	1.0
15.88	1.9	1.0
19.08	1.9	1.1



Запорный вентиль наружного блока должен быть полностью закрыт (в исходном состоянии). При каждом подсоединении трубы необходимо сначала немного отвернуть гайки со стороны запорного вентиля, затем сразу же (в течение 5 минут) подсоединить раструб. Если гайки будут оставаться открученными более продолжительное время, в систему может попасть пыль или грязь, что впоследствии может привести к неисправности. Полностью закрутите гайки в месте соединения труб, сначала руками, на 2-3 оборота, а после ключами, как показано на рисунке. Используйте 2 ключа для затяжки гаек. Свакуумируйте систему после соединения обеих труб хладагента с внутренним блоком. Затем закрутите гайки в монтажно-ремонтных точках.

**Внимание!** Заводская заправка блока рассчитана на монтаж не более 5 метров. При монтаже более 5 метров дозаправьте блок согласно следующим данным:

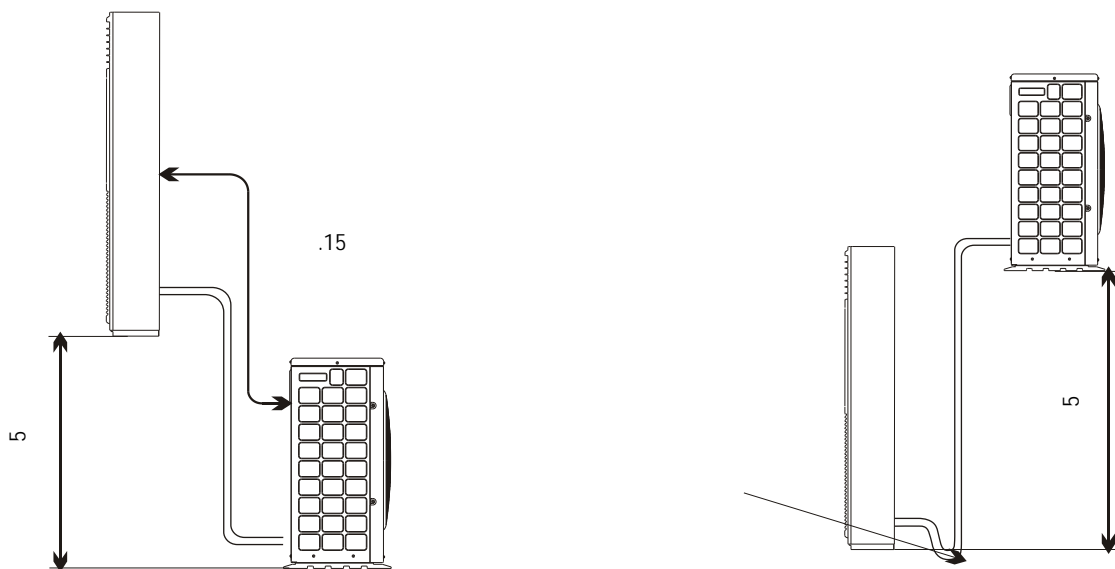
Модель	Макс.длина, м	Макс.перепад высоты, м	Дозаправка, L>5м	/	
24K	15	5	$(L-5)*0.05$	3/8"	5/8"
48K	15	5	$(L-5)*0.1$	1/2"	3/4"
60K	15	5	$(L-5)*0.1$	1/2"	3/4"

Пожалуйста, перед добавлением хладагента убедитесь, что Вы добавляете хладагент нужной марки. Марку используемого хладагента можно найти на корпусе внутреннего или наружного блока.

Запишите объем залитого хладагента для дальнейшего технического обслуживания.

### Удаление воздуха вакуумным насосом

**Внимание!** При работе с R410A требуется обязательное удаление воздуха двухступенчатым вакуумным насосом! Используйте правильное оборудование при работе.



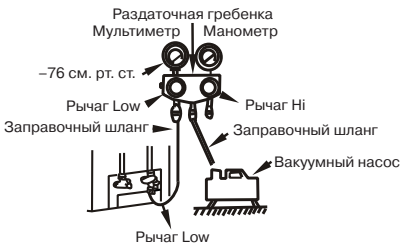
### Удаление воздуха вакуумным насосом.

(Рекомендации по использованию раздаточной гребенки см. в руководстве по эксплуатации вакуумного насоса.)

1. Отверните и снимите технологические гайки запорных вентилей А и В, соедините заправочный шланг раздаточной гребенки с технологической муфтой запорного вентиля А. (Оба запорных вентиля А и В должны быть закрыты).
2. Соедините патрубок заправочного шланга с вакуумным насосом.
3. Полностью откройте нижний рычаг раздаточной гребенки.

## Монтаж кондиционера

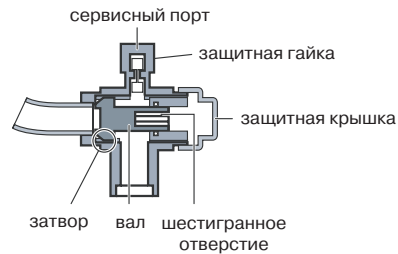
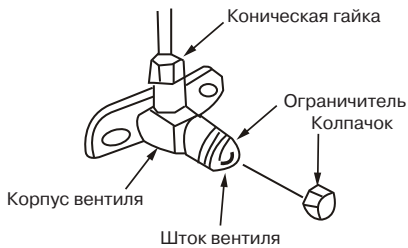
4. Включите вакуумный насос. Как только начнётся откачка, немного ослабьте гайку технологического штуцера запорного вентиля В, чтобы определить, поступает ли воздух внутрь (по изменению звука работы насоса; при этом показания мультиметра должны быть ниже нуля). Затем снова закрутите гайку.
5. По окончании откачки полностью закройте нижний рычаг раздаточной гребенки и отключите вакуумный насос. После 15 минут работы насоса проверьте показания мультиметра, он должен показывать  $1.0 \cdot 10^{-6}$  Па (-76 см. рт. ст.).
6. Ослабьте и снимите квадратные крышки запорных вентилях А и В, чтобы полностью открыть вентили, затем зафиксируйте их.
7. Отсоедините заправочный шланг от технологического патрубка запорного вентиля А, закрутите гайку



Ø6.4	5~7	4	13.5~16.5	11.5~13.9
Ø9.5	7~9		18~22	
Ø12.7	9~11	6	23~27	
Ø15.9	11~13	6	35~40	

### Внимание:

Перед опробованием все запорные вентили необходимо открыть. Каждый кондиционер имеет два запорных вентиля разных размеров со стороны наружного блока, функционирующих как нижний запорный вентиль и верхний запорный вентиль, соответственно.

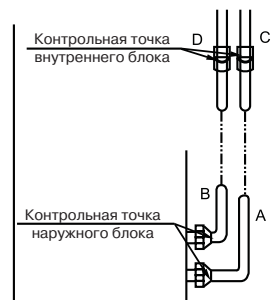


### Проверка герметичности.

Проверьте герметичность мест соединения с помощью течеискателя или мыльной пены.

### Примечание :

- А нижний запорный вентиль
- В верхний запорный вентиль
- С, D патрубки для соединения трубы с внутренним блоком.



### Изоляция.

Изоляционный материал должен закрывать все открытые части раструбных соединений с газовой и жидкостной сторон и трубу с хладагентом. Не допускается наличие зазоров между ними. Некачественная изоляция может быть причиной образования конденсата.

## УСТАНОВКА ДРЕНАЖНОЙ ТРУБЫ

### 1. Установите дренажную трубу внутреннего блока

В качестве дренажной трубы можно использовать полиэтиленовую трубу наружным диаметром 26 мм. Ее можно приобрести в магазине или у местного торгового представителя компании. Вставьте один конец дренажной трубы в сливную трубу блока и прочно соедините трубы с помощью зажима сливной трубы.

**ВНИМАНИЕ:** Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить трубу внутреннего блока.

- Сливная труба внутреннего блока и дренажная труба (особенно ее часть, проходящая внутри помещения) должны быть равномерно закрыты оболочкой сливной трубы (соединительные приспособления) и прочно зафиксированы зажимом, чтобы предотвратить попадание воздуха и образование конденсата.
- Для предотвращения перетока воды в кондиционер при его остановке, дренажную трубу необходимо проложить с уклоном в сторону наружного блока (слива) свыше 1/50. Необходимо также избегать образования пузырей, выпуклостей и скоплений воды.
- Не тяните сильно за дренажную трубу, чтобы не сместить корпус.
- Через каждые 1-1,5 метра по длине трубы необходимо установить опоры, чтобы предотвратить деформацию трубы. Либо можно привязать дренажную трубу к соединительной трубе.
- Если дренажная труба слишком длинная, лучше проложить ее часть, находящуюся внутри помещения, через защитную трубу для предотвращения ее провисания.
- Если выходное отверстие дренажной трубы располагается выше точки ее соединения с насосом, форма ее подъема должна быть как можно ближе к вертикали, а расстояние от корпуса до подъема должно быть не менее 200 мм, в противном случае при останове кондиционера вода будет переливаться в него.
- Конец дренажной трубы должен быть выше земли или нижней точки дренажа как минимум на 50 мм, он не должен находиться в воде.
- Если дренаж выводится непосредственно в канализацию, необходимо изогнуть трубу, чтобы обеспечить наличие гидрозатвора, препятствующего проникновению неприятных запахов в помещение через дренажную трубу.

### Проверка дренажа

Убедитесь в отсутствии препятствий по длине дренажной трубы.

В строящихся зданиях эту проверку необходимо выполнить до зашивки потолка.

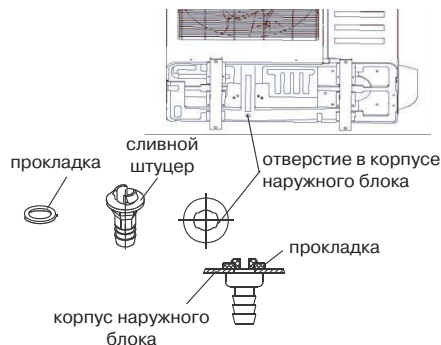
1. Снимите крышку для тестирования, залейте около 2000 мл воды в бачок через трубку для заливки.
2. Включите питание и запустите кондиционер в режиме охлаждения. Прислушайтесь к звуку от дренажной трубы. Убедитесь в том, что вода сливается (учитывая длину дренажной трубы, вода может появиться с задержкой примерно на 1 минуту), проверьте герметичность соединений.
3. Остановите кондиционер, отключите питание, установите на место крышку для тестирования.

**ВНИМАНИЕ:** В случае обнаружения неисправности, ее необходимо немедленно устранить.

При ремонте и техническом обслуживании кондиционера, слейте воду, открыв сливную пробку. Перед началом работы установите пробку на место во избежание утечки.

### Установка сливного штуцера

Вставьте прокладку в сливной штуцер, затем вставьте штуцер в отверстие поддона наружного блока, поверните на 90 градусов, чтобы зафиксировать его. Наденьте на штуцер сливной шланг (можно приобрести в магазине), если необходимо слить конденсат из наружного блока во время работы в режиме обогрева.

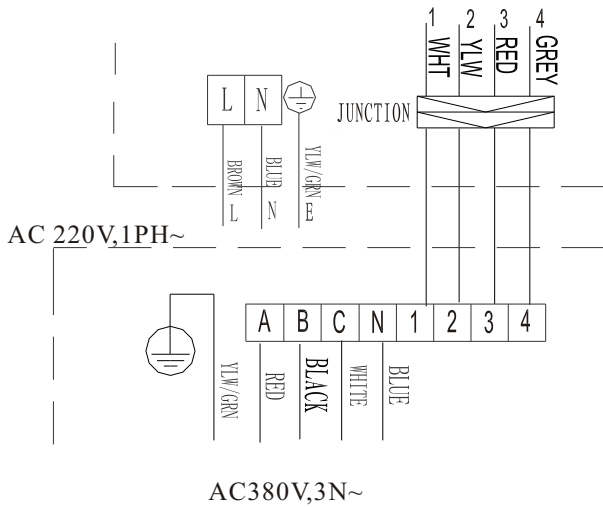




## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ

Внимание:

1. Кондиционер должен быть запитан от отдельного источника с требуемым номинальным напряжением.
2. Внешний источник питания кондиционера должен иметь провод заземления, соединённый с заземлением внутреннего и наружного блока.
3. Монтаж электропроводки должен осуществляться персоналом, имеющим необходимую квалификацию, в соответствии с электрическими коммутационными схемами.
4. В электропроводке должен быть предусмотрен электрический разъединитель, обеспечивающий физическое разъединение контактов всех активных проводников, в соответствии с национальными требованиями к монтажу электроустановок.
5. Силовая и сигнальная проводка должны быть проложены таким образом, чтобы предотвратить их воздействие друг на друга и их контакт с соединительной трубой или корпусом запорного вентиля.
6. Длина проводки кондиционера составляет 6м. Для удлинения используйте провода того же типа и необходимой длины. Скрутки проводов не допускаются, соединения должны быть пропаяны и покрыты изоляционной лентой.
7. Не включайте питание пока не проведена полная проверка электропроводки.



		24k	48k	60k
	N		—	0.75mm <sup>2</sup> (1.5mm)
	L		—	0.75mm <sup>2</sup> (1.5mm)
	E ⊕		—	0.75mm <sup>2</sup> (1.5mm)
	R(A)		2.5mm <sup>2</sup> AWG12	2.5mm <sup>2</sup> AWG12
	S(B)		2.5mm <sup>2</sup> AWG12	2.5mm <sup>2</sup> AWG12
	T(C)		2.5mm <sup>2</sup> AWG12	2.5mm <sup>2</sup> AWG12
	N		2.5mm <sup>2</sup> AWG12	2.5mm <sup>2</sup> AWG12
	⊕		2.5mm <sup>2</sup> AWG12	2.5mm <sup>2</sup> AWG12
		N		0.75mm <sup>2</sup> (1.5mm)
L			0.75mm <sup>2</sup> (1.5mm)	—
⊕			0.75mm <sup>2</sup> (1.5mm)	—
1			0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>
2			0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>
3			0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>
4			0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>

## КОДЫ ОШИБОК ВНУТРЕННИХ БЛОКОВ

Код	Защита или ошибка
E1	Датчик температуры воздуха внутреннего блока неисправен
E2	Датчик температуры испарителя внутреннего блока неисправен
E5	Наружный блок неисправен (см. наружный блок)

НАГРЕВ	уличная температура $-7^{\circ} \sim + 24^{\circ}\text{C}$
	комнатная температура ниже $+ 31^{\circ}\text{C}$
ОХЛАЖДЕНИЕ	уличная температура $18^{\circ} \sim + 43^{\circ}\text{C}$
	уличная температура $-15^{\circ} \sim + 43^{\circ}\text{C}$ со встроенным низкотемпературным комплектом
ОСУШЕНИЕ	комнатная температура выше $+ 18^{\circ}\text{C}$
	уличная температура $18^{\circ} \sim + 43^{\circ}\text{C}$
	уличная температура $-15^{\circ} \sim + 43^{\circ}\text{C}$ со встроенным низкотемпературным комплектом
	комнатная температура выше $+ 18^{\circ}\text{C}$

# Условия гарантии и гарантийный

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией и гарантийным талоном. Проследите, чтобы гарантийный талон был правильно заполнен и имел печать или штамп продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления. Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектацию. Все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке). По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры.

## Условия гарантии

Гарантийный срок на изделие составляет 24 (двадцать четыре) месяца с момента продажи.

1. Настоящим документом покупателю гарантируется, что в случае обнаружения в течение гарантийного срока в проданном оборудовании дефектов, обусловленных неправильным производством этого оборудования или его компонентов, и при соблюдении покупателем указанных в документе условий будет произведен бесплатный ремонт оборудования. Документ не ограничивает определенные законом права покупателей, но дополняет и уточняет оговоренные законом положения.

2. Для установки (подключения) изделия необходимо обращаться в специализированные организации. Продавец, изготовитель, уполномоченная изготовителем организация, импортер, не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

3. В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия могут быть внесены изменения с целью улучшения его характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления покупателя и не влекут обязательств по изменению (улучшению) ранее выпущенных изделий.

4. Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если документ заполнен полностью и правильно.

5. Для выполнения гарантийного ремонта обращайтесь в специализированные организации, указанные продавцом.

## Настоящая гарантия не распространяется:

- на периодическое и сервисное обслуживание оборудования (чистку и т. п.);
- изменения изделия, в том числе с целью усовершенствования и расширения области его применения;
- детали отделки и корпуса, лампы, предохранители и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производятся в сервисном центре или на объекте установки (по усмотрению сервисного центра).

Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. Указанный выше гарантийный срок ремонта распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия в предпринимательской деятельности, срок ремонта составляет 3 (три) месяца.

## Настоящая гарантия не предоставляется в случаях:

- если будет изменен или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его руководством по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со

вспомогательным оборудованием, не рекомендованным продавцом, изготовителем, импортером, уполномоченной изготовителем организацией;

- серийный номер проданного оборудования, указанный в настоящем гарантийном талоне, не соответствует номеру, указанному на предоставляемом в ремонт оборудовании;
- нарушена целостность пломб, установленных на корпусе оборудования;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. п.), воздействия на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности или запыленности, концентрированных паров и т. п., если это стало причиной неисправности изделия;
- покупателем или третьими лицами были нарушены требования правил транспортировки, хранения, монтажа и пуско-наладки оборудования;
- ремонта, наладки, установки, адаптации или пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями или лицами;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. п.) и других причин, находящихся вне контроля продавца, изготовителя, импортера, уполномоченной изготовителем организации;
- неправильного выполнения электрических и прочих соединений, а также неисправностей (несоответствия рабочих параметров указанным в руководстве) внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие воздействия на изделие посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- неправильного хранения изделия;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших вследствие невыполнения покупателем руководства по эксплуатации оборудования;
- истек срок действия гарантий, установленный в настоящем гарантийном талоне.
- объединение оборудования TCL с оборудованием других торговых марок в один контур хладагента.

#### **Особые условия эксплуатации оборудования кондиционирования и вентиляции**

Настоящая гарантия не предоставляется, когда по требованию или желанию покупателя в нарушение действующих в РФ требований, стандартов и иной нормативно-правовой документации:

- было неправильно подобрано и куплено оборудование кондиционирования и вентиляции для конкретного помещения;
- были неправильно смонтированы элементы купленного оборудования.

Заполняется продавцом

**TCL**

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

*сохраняется у клиента*

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Название продавца \_\_\_\_\_

Адрес продавца \_\_\_\_\_

Телефон продавца \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Печать продавца

Изымается мастером при обслуживании

**TCL**

**УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН**

*на гарантийное обслуживание*

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата приема в ремонт \_\_\_\_\_

№ заказа-наряда \_\_\_\_\_

Проявление дефекта \_\_\_\_\_

Ф.И.О. клиента \_\_\_\_\_

Адрес клиента \_\_\_\_\_

Телефон клиента \_\_\_\_\_

Дата ремонта \_\_\_\_\_

Подпись мастера \_\_\_\_\_

Заполняется установщиком

**TCL**

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

*сохраняется у клиента*

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Название установщика \_\_\_\_\_

Адрес установщика \_\_\_\_\_

Телефон установщика \_\_\_\_\_

Подпись установщика \_\_\_\_\_

Печать установщика

Изымается мастером при обслуживании

**TCL**

**УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН**

*на гарантийное обслуживание*

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата приема в ремонт \_\_\_\_\_

№ заказа-наряда \_\_\_\_\_

Проявление дефекта \_\_\_\_\_

Ф.И.О. клиента \_\_\_\_\_

Адрес клиента \_\_\_\_\_

Телефон клиента \_\_\_\_\_

Дата ремонта \_\_\_\_\_

Подпись мастера \_\_\_\_\_



TCL HOME APPLIANCES (HK) CO. Ltd.  
13/F., TCL TOWER, 8 TAI CHUNG RD  
TSUEN WAN HONG KONG, CHINA

